

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

2 SEPTEMBRE 2016

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la décision des représentants
des gouvernements des Etats membres,
réunis au sein du Conseil
du 28 avril 2004
concernant les priviléges et immunités
accordés à ATHENA**

Exposé des motifs

ATHENA est le mécanisme créé en vertu de la décision 2004/197/PESC du Conseil du 23 février 2004 pour gérer le financement des coûts communs des opérations de l'Union européenne ayant des implications militaires ou dans le domaine de la défense.

ATHENA fonctionne dans le cadre du Secrétariat du Conseil et fait appel à son personnel.

Toutefois, ATHENA ne fait pas partie intégrante du Secrétariat du Conseil. Il dispose d'une capacité juridique propre et est placé sous le contrôle d'un Comité spécial où siègent tous les Etats membres contributeurs et qui statue à l'unanimité.

Certains priviléges et immunités sont nécessaires pour faciliter le bon fonctionnement d'ATHENA dans le seul intérêt de l'Union européenne et de ses Etats membres. Aux fins de la fiscalité, les Etats membres considèrent qu'ATHENA remplit les critères d'exonération prévus à l'article 15, paragraphe 10, de la directive 77/388/CE du Conseil du 17 mai 1977 en matière d'harmonisation des législations des Etats membres relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires – système commun de taxe sur la valeur ajoutée : assiette uniforme, et à l'article 23, paragraphe 1^{er}, de la directive 92/12/CEE du Conseil du 25 février 1992

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2015-2016

2 SEPTEMBER 2016

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het besluit van de vertegenwoordigers
van de regeringen der Lidstaten,
in het kader van de Raad bijeen,
van 28 april 2004,
betreffende de voorrechten en immuniteten
die aan ATHENA worden verleend**

Memorie van toelichting

ATHENA is het mechanisme dat bij Besluit 2004/197/GBVB van de Raad is ingesteld voor het beheer van de financiering van de gemeenschappelijke kosten van de operaties van de Europese Unie die gevolgen hebben op militair of defensiegebied.

ATHENA opereert binnen het kader van het Raadssecretaariaat en maakt gebruik van zijn personeel.

Nochtans maakt ATHENA geen deel uit van het Raadssecretaariaat. Het beschikt over een eigen rechtsbekwaamheid en is onder het toezicht geplaatst van een Speciaal Comité waarin alle bijdragende Lidstaten zetelen en dat bij unanimiteit beslist.

Bepaalde voorrechten en immuniteten zijn noodzakelijk om, uitsluitend in het belang van de Europese Unie en haar Lidstaten, de goede werking van ATHENA te waarborgen. Voor belastingdoeleinden wordt ATHENA door de Lidstaten geacht te voldoen aan de criteria voor een vrijstelling krachtens artikel 15, lid 10, van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting – Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde : uniforme grondslag, en artikel 23, lid 1, van Richtlijn 92/12/EEG van de Raad van

relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise.

Commentaire des articles

L'article 1^{er} de cette Décision prévoit l'immunité pour les biens et les fonds d'ATHENA.

L'article 2 stipule que les archives d'ATHENA sont inviolables.

L'article 3 prévoit que les avoirs, revenus et autres biens appartenant à ATHENA ou gérés par elle au nom des Etats membres, sont exonérés de tous impôts directs et indirects dans le cadre des fonctions officielles.

L'article 4 précise des facilités dans le domaine de la communication officielle.

Les articles 5 à 7 prévoient des mesures d'ordre technique.

Caractère mixte

En avril 2004, le Groupe de travail « traités mixtes » a arrêté le caractère exclusif fédéral de cette Décision.

Le 26 janvier 2016, le Conseil d'Etat a donné son avis sur l'avant-projet de loi portant assentiment avec cette Décision. Selon le Conseil, plusieurs dispositions règlent des matières relevant des entités fédérées. Il en résulte que la Décision doit être qualifiée de traité mixte. Ainsi, le 11 février 2016, le groupe de travail « traités mixtes » a arrêté le caractère mixte de la Décision, qui devra dès lors être soumise également à l'assentiment des Parlements communautaires et régionaux.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1 van dit Besluit voorziet de immuniteit voor de goederen en de fondsen van ATHENA.

Artikel 2 bepaalt dat de archieven van ATHENA onschendbaar zijn.

Artikel 3 voorziet dat de bezittingen, inkomsten en andere eigendommen die toebehoren aan ATHENA of die in naam van de Lidstaten door ATHENA worden beheerd, vrijgesteld zijn van alle directe en indirecte belastingen in het kader van de officiële werkzaamheden.

Artikel 4 verduidelijkt de faciliteiten in het kader van de officiële verbindingen.

De artikelen 5 tot 7 bevatten technische bepalingen.

Gemengd karakter

In april 2004 stelde de Werkgroep « gemengde verdragen » het uitsluitend federale karakter vast van dit Besluit.

Op 26 januari 2016 heeft de Raad van State zijn advies gegeven bij het voorontwerp van wet houdende het voorliggende Besluit. Volgens de Raad regelen verschillende bepalingen van het Besluit gemeenschaps- en gewestaangelegenheden. Bijgevolg moet het besluit worden aangemerkt als een gemengd verdrag. Op 11 februari 2016 stelde de werkgroep « gemengde verdragen » dan ook het gemengd karakter van het Besluit vast, waardoor het eveneens aan de goedkeuring van de Gemeenschaps- en Gewestparlementen moet worden voorgelegd.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la décision des représentants
des gouvernements des Etats-membres,
réunis au sein du Conseil du 28 avril 2004
concernant les priviléges et immunités
accordés à ATHENA**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération;

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La décision des représentants des gouvernements des Etats-membres, réunis au sein du Conseil du 28 avril 2004 concernant les priviléges et immunités accordés à ATHENA, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het besluit van de vertegenwoordigers
van de regeringen der lidstaten,
in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004,
betreffende de voorrechten en immuniteten
die aan ATHENA worden verleend**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging;

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteten die aan ATHENA worden verleend, zal volkomen gevuld hebben.

Brussel,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenteraangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement, le 5 juillet 2016, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit (*), sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à la décision des représentants des gouvernements des États-membres, réunis au sein du Conseil du 28 avril 2004 concernant les priviléges et immunités accordés à ATHENA » a donné l'avis (n° 59.737/2/V) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet n'appelle aucune observation.

La chambre était composée de :

Messieurs P. LIENARDY,	président de chambre, président,
P. VANDERNOOT,	président de chambre,
L. DETROUX,	conseiller d'État,
J. ENGLEBERT,	assesseur de la section de législation,
Madame C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

<i>Le Greffier;</i>	<i>Le Président,</i>
C. GIGOT	P. LIENARDY

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede vakantiekamer, op 5 juli 2016, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege (*), een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteten die aan ATHENA worden verleend » heeft het volgende advies (nr. 59.737/2/V) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Op die drie punten behoeft over het voorontwerp geen enkele opmerking te worden gemaakt.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren P. LIENARDY,	kamervoorzitter, voorzitter,
P. VANDERNOOT,	kamervoorzitter,
L. DETROUX,	staatsraad,
J. ENGLEBERT,	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevrouw C. GIGOT,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door de heer J.-L. PAQUET, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van de heer P. LIENARDY.

<i>De Griffier;</i>	<i>De Voorzitter;</i>
C. GIGOT	P. LIENARDY

(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, *in fine*, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, *in fine*, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**la décision des représentants
des gouvernements des Etats membres,
réunis au sein du Conseil
du 28 avril 2004
concernant les priviléges et immunités
accordés à ATHENA**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La décision des représentants des gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil du 28 avril 2004 concernant les priviléges et immunités accordés à ATHENA, sortira son plein et entier effet (*).

Bruxelles, le 30 juin 2016.

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

Rudi VERVOORT

(*) Le texte intégral de la décision peut être consulté au greffe du Parlement.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het besluit van de vertegenwoordigers
van de regeringen der Lidstaten,
in het kader van de Raad bijeen,
van 28 april 2004,
betreffende de voorrechten en immuniteten
die aan ATHENA worden verleend**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslagning,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen der Lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 28 april 2004, betreffende de voorrechten en immuniteten die aan ATHENA worden verleend, zal volkomen gevolg hebben (*).

Brussel, 30 juni 2016.

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

(*) De volledige tekst van het besluit kan op de griffie van het Parlement geraadpleegd worden.

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

Guy VANHENGEL

De Minister belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

Guy VANHENGEL

1016/404328
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00